

Tervezet a *Public Art*

pályázatra

Sugár János

2009

konceptió

Először is elnézést szeretnék kérni, hogy pályázatomat vizuális terv nélkül nyújtom be, azért döntöttem így, mert a munkám természetéhez ez illik, másrészt olyan egyszerű dologról van szó, ami különleges illusztráció nélkül is könnyen elképzelhető.

Tervem szerint, az egyik vagy másik kijelölt helyszínen egy megfelelő közvilágítási oszlopra egy, kb. 60 x 200 cm méretű, leginkább az országúti helységnév táblákra emlékeztető táblát helyeznék ki, kb. minimum 3 méter magasan, rajta a fenti zsánernek megfelelő egyszerű tipográfiával, fehér fényvisszaverő alapon, fekete betűkkel a felirat: **elnézést**. Azért, hogy tábla mindkét oldalról olvasható legyen, két *elnézést* tábla lenne háttal összeszerelve, amit, a szokásoknak megfelelően, két szabványos, tízes alumíniumcső tartana. Ideális esetben egy, az utca fölé benyúló, ún. ostornyél oszlopon kéne a tábláknak lenniük.

A bocsánatkérésnek ez a legegyszerűbb, hétköznapi kifejezésre juttatása Japánban mindennapos, felmérések szerint azonban pl. Németországban már csupán harmad-annyiszor használják ezt a kifejezést, mint Japánban. Magyarországon még ilyen felmérés sem készült, de személyes tapasztalataim alapján joggal feltételezem, hogy mind a magán, mind a közéletben az elnézést-kérés igencsak ritka dolog, és egyáltalán nem mindennapos rutin; holott feltételezhető, hogy nagyjából ugyanannyi okunk lenne embertársainktól elnézést kérni itt, mint Japánban. Valószínű, hogy mind a magán, mind a közéletben sokkal jobban éreznénk magunkat, ha ez a gesztus; tehát saját tévedésünk, hibánk, tájékozatlanságunk, butaságunk, önzésünk, szűkkeblűségünk, intoleranciánk belátása, és az emiatt keletkezett félreértés, zavar, megbántottság, lelepleződés felett érzett sajnálkozásunknak *pont itt és most* gyakrabban adnánk hangot. Nem is beszélve arról, hogy hiányzó elnézést-kéréseink okozta lelkiismeret furdalást általában agresszióval, nagyképzőséggel, intoleranciával párosítjuk – ugyancsak, mind a magán, mind a közéletben.

Ezért gondolom, hogy a kaotikus városi vizualitás közepén, reklámok, útmutatók, graffitik, óriásplakátok özönében egy ilyen, szándékosan egyszerű munka nagy hatású lehet. Az első kérdés, amit felvet, hogy itt és most ki is kér kitől elnézést, és már csupán ez a kézenfekvő interpretációs feladat is messze viheti a nézőt. Ugyanis be kell látnunk, hogy sok a lehetőség az elnézés-kérésre. Tehát mindenki aktuális diszpozíciójának megfelelően értelmezheti az *elnézést*. A tábla továbbá alkalmas képi üzenetek készítésére (valaki lefényképezte magát a tábla alatt, és úgy kér elnézést), aztán gyakorolhatjuk a szó kimondását is; egy biztos, amíg ez a munka köztéren lesz, addig többször fog elhangzani az, hogy ELNÉZÉST, mint egyébként.

Ezt a munkámat 2004-ben és 2005-ben már a PONT:ITT:MOST pályázat keretében már kiviteleztem, és két budapesti helyszín arra alkalmas lámpaoszlopán kiállítottam.



Elnézést, Batthyany tér, 2004



Elnézést, Gellért tér, 2005

költségvetés

táblakészítés	30e Ft
szállítás	20e Ft
szerelvény	30e Ft
kihelyezés/bontás	80e Ft

A fenti költségvetés az általam ismert budapesti táblakészítő üzemmel számol, azonban feltételezhető, hogy megyénként található ilyen üzem, és így a tábla elkészítése és szállítása esetleg olcsóbb lesz.

Sugár János (1958) tanulmányait a Magyar Képzőművészeti Főiskola szobrász szakán végezte 1979 és 84 között. 1980 és 86 között részt vett az Erdély Miklós vezette Indigó csoport munkájában. 1984 óta kiállító művész, számos hazai és nemzetközi kiállítás részvevője. 1985-től a Balázs Béla Stúdió tagja. 1990-ben a 8. Nemzetközi Kisplasztikai Biennálé (Múcsarnok, Budapest) nagydíját kapja. 1992-ben a kasseli Documenta IX résztvevője. Filmjeiből 1998-ban a New York-i *Anthology Film Archives*-ban tartottak vetítést. 2003-ban a Gravitáció / Moszkva tér kiállítás (Ludwig Múzeum, Budapest) díját kapta.

<http://www.icols.org/pages/JSugar/JSugar.html>

<http://www.ligetgaleria.c3.hu/311.html>

fontosabb egyéni kiállítások:

- 1996 "OE", FKSE Stúdió Galéria, Budapest
- 1997 Knoll Galéria, Bécs
- 1999 "Calligraphy Powerplant", Galleria Spicchi dell'Est, Róma
"Kontextus csapda", Artpool, Budapest
- 2000 "General Reminder" Art Media Center, TV Galéria, Moszkva,
- 2002 "Attention Recycling", Galerija Balen, Slavonskij Brod, Horváto.
- 2003 "Check Your Six" Knoll Galéria, Budapest
- 2004 "Retrospektív", Vendemiaire, Budapest
"Around Us", RAM Gallery, Rotterdam
- 2005 "Typewriter of the Illiterate" Annely Juda Fine Arts, London
- 2006 "Reciklált figyelem", Liget Galéria, Budapest
"OE", FKSE Stúdió Galéria, Budapest
- 2007 "Mute", videospace, Budapest
"Kairos vs Expeditus", Ladaproject, Berlin
"Római számok", Kisterem, Budapest

fontosabb csoportos kiállítások:

- 1991 "8x2 aus 7", Trigon, Neue Galerie, Graz
- 1992 "Documenta IX", Kassel
- 1996 "Manifesta I.", Rotterdam
"Schwereelos" Landesmuseum, Linz
- 1999 "Aspects/Positions" 50 Years Art From Middle Europe, 20er Haus, Bécs
- 2000 "L'Autre Moitié de l'Europe", Jeu de Paume, Párizs
"Cooperativ", Stadthaus, Ulm
- 2001 "Werk 01" Bildhauersymposion, Heidenheim
- 2002 "Without Emergency Exit" Centro Multimedia of Mexico DF,
- 2003 "Moszkva tér/Gravitáció", Ludwig Múzeum Budapest

- 2004 "Troubled Times", Arte Contemporanea, Trieste
- 2005 "The Essence of Life- The Essence of Art", Tretyakov Gallery, Moscow
"Traffic" Exit Biennial II., Exit Art, New York
- 2006 "Lost and Found" Kunsthalle, Baden-Baden
- 2007 "Projections", Múcsarnok, Budapest

válogatott filmek és videók:

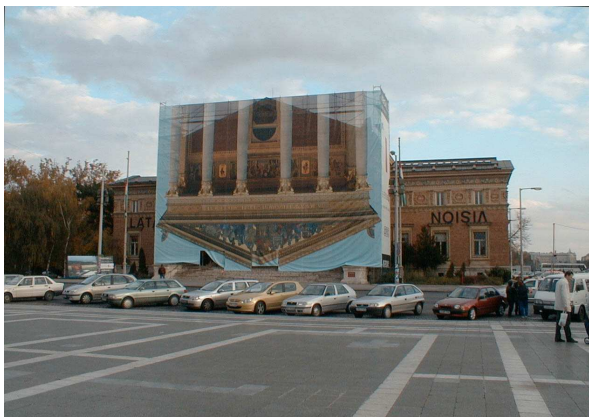
- 1983 "A hihetőség határán áll a szándékosság ez a típusa" ff, 16mm, BBS, 1990
- 1985 "Perzsa séta", színes, 16 mm, 50 p., BBS
- 1987 "Pengő" (Révész Lászlóval) ff, 16mm, 6p, BBS
- 1991 "Félreértések", TV sorozat, 5x28 p. MTV FRIZ prod. iroda
- 1992 "Kamera a pácban", színes, 16 mm, 70 p, BBS
- 1993 "Ambiguous Window", ff és színes, 16 mm, 17 p, BBS
- 1997 "Munkanélküli Ariadné", videó, 13 p
- 1998 "Ismeri a módszeremet?", ff, 35mm, 11 p, BBS
- 2001 "Az analfabéta írógépe" digitális videó, 8 p
- 2003 "Check Your Six" digitális videó, 16 p
- 2005 "Mute" digitális videó, sorozat, 19 p
- 2007 "Holy Shit" digitális videó, 3 p



Betörött kirakat, Kassel 1992



Úszó híd, Esztergom – Sturovo, 1997



Műcsarnok, 2002



Időjárór, Moszkva tér, 2003



Időjárór, Zágráb, 2004



Időjárór, Belgrád, 2007